

Не сте ходили еще тамо.
Не смы ходили еще тамо.
Ходихте ли вече у бащж си?
Не съмъ ходилъ еще.
Каждъ ходихте тжзъ заранъ?
Ходихъ на градинж-тж.
Каждъ ходи братъ ти?
Ходи на магазж-тж.
Ходи ли онъ тамо колко-то мене рано? Y-t-il été d'aussi bonne heure
que moi?

Ходи тамо пб-рано отъ мене.

Vous n'y avez pas encore été.
Nous n'y avons pas encore été.
Avez-vous déjà été chez votre père?
Je n'y ai pas encore été.
Où avez-vous été ce matin?
J'ai été au jardin.
Ton frère où a-t-il été?
Il a été au magazin.

Ходи ли онъ тамо колко-то мене рано? Y-t-il été d'aussi bonne heure

que moi?

Забѣлѣжв. Страдателно-то причастіе **ѣтѣ** отъ глагола **ѣtre**, съмъ чисто ся употреблява вмѣсто страдателно-то причастіе **аллѣ**, отъ глагола **aller** отивамъ. За това може дася рече: **J'ai été au spectacle**, кое-то значи: да иде чловѣкъ на зрѣлище-то и да ся върне отъ тамо; и: *il est allé au spectacle*, кое-то значи: отишъль на зрѣлище-то, нѣ еще не ся върналъ. За тева пб-добрѣ е да казвамы за първи-тѣ и втори-тѣ лица: *J'u ai été, ходихъ тамо; tu u as été, ты ходи тамо; nous u avons été, ходихмы тамо; vous u avez été, ходихте тамо; вмѣсто: j'y suis allé, tu u as allé, nous u sommes allés, vous u êtes allés.*

Упражненіе 97-о.

Каждъ ходихте? — Ходихъ на тѣржище. — Ходихте ли на бала?
— Ходихъ. — Ходихъ ли на позорище-то? — Ходихте. — Ходи ли ты тамо? — Не ходихъ. — Ходилъ ли е нѣкога сынъ ви на позорище-то?
— Не е ходилъ никога. — Ходили ты вече на магазж-тж ми? — Не съмъ ходилъ никога. — Мѣрите ли да идете (тамо)? — Искамъ да идж.
— Кога мѣрите да идете (тамо)? — Мѣрж да идж утрѣ. — Кое врѣмя? — На пладнѣ. — Отишъль ли е вече братъ ви на голѣмж-тж ми градинж? — Не е отишъль еще. — Има ли намѣреніе да іж види? — Има намѣреніе да іж види. — Кога иска да иде тамо? — Иска да иде днесъ. — Мѣри ли да иде на бала довечера? — Мѣри да иде. — Ходихте ли вече на бала? — Не съмъ ходилъ еще. — Кога мѣрите да идете? — Мѣрж да идж утрѣ. — Ходихте ли вече на градинж-тж на Французина? — Не съмъ ходилъ еще. — Ходихте ли на магазы-тѣ ми?
— Ходихъ. — Кога ходихте? — Ходихъ тжзъ заранъ. — Ходиль ли съмъ на писалище-то ви или на писалище-то (*celui*) на пріятеля ви? — Не сте ходили нито на мое-то нито на пріятеля ми (*à celui de mon ami*), нѣ на Англичанина (*à celui de l'Anglais*).

Упражненіе 98-о.

Ходи ли Италіанецъ-тѣ на магазы-тѣ ми или на холландскы-тѣ? — Не е ходилъ нито на наши-тѣ нито на холландскы тѣ, нѣ на нѣмскы-тѣ (*à ceux des Allemands*). — Ходи ли вече на тѣржище-то? — Не съмъ ходилъ еще, нѣ мѣрж да идж. — Ходи ли тамо сынъ-ть на съсѣда ни?
— Ходи. — Кога ходи? — Днесъ. — Мѣри ли сынъ-ть на градинара ни да иде на тѣржище? — Мѣри да иде. — Что иска да купи отъ тамо